



INSTRUCCIONES DE USO Y SEGURIDAD

INSTRUCTIONS FOR USE AND SAFETY

MODE D'EMPLOI ET DE SÉCURITÉ

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E SEGURANÇA

ESPAÑOL

ENGLISH

FRANÇAIS

PORTUGUÊS



## CAJAS DE DISTRIBUCIÓN CON TAPA PARA TABIQUE HUECO.

DISTRIBUTION BOXES WITH LID FOR HOLLOW PART.

BOITES DE DISTRIBUTION AVEC COUVERCLE POUR PARTIE CREUSE.

CAIXAS DE DISTRIBUIÇÃO COM TAMPA PARA PEÇA OCA.

**5314; 5324; 5635; 5362; 5363; 5506GW; 5514GW;  
5515GW; 5516GW; 5562; 5563.**

### 1 Vista general :



[www.psolera.com](http://www.psolera.com)

FABRICADO EN ESPAÑA.

### 2 Normativa:

- Siga estas instrucciones para cumplir con la directiva 2014/35/UE (DBT).
- La instalación, servicio y mantenimiento de los equipos eléctricos solo pueden ser realizados por una persona autorizada.

### 3 Características y componentes:

- Instalación tabique hueco.

- 1- Caja.
- 2- Garra.
- 3- Tapa.

#### A-TIPOS DE TAPA

- T1- Montaje tapa con tornillos.
- T2- Montaje tapa con garra metálica.
- T3- Montaje tapa con garra plástico.
- T4- Montaje tapa con tornillo central

#### B-TIPOS DE GARRA

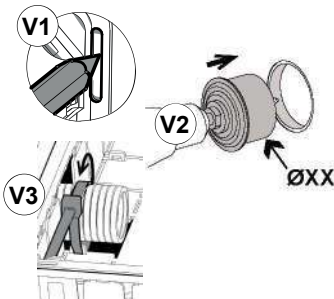
- G1- Montaje garra metálica.
- G2- Montaje garra de plástico.



#### C-VENTAJAS PARA MONTAJE CAJA

- V1- Ranuras para hueco caja.
- V2- Ø corona para agujero caja.
- V3- Soportes fondo para tubos instalación.

| Ref.    | A-TIPOS DE TAPA |    |    |    | B-TIPOS DE GARRA |    | C-VENTAJAS... |      |    |
|---------|-----------------|----|----|----|------------------|----|---------------|------|----|
|         | T1              | T2 | T3 | T4 | G1               | G2 | V1            | V2   | V3 |
| 5314    | X               |    |    |    | X                |    | X             |      | X  |
| 5324    | X               |    |    |    | X                |    | X             |      | X  |
| 5362    | X               |    |    |    | X                |    | X             |      | X  |
| 5363    | X               |    |    |    | X                |    | X             |      | X  |
| 5562    |                 | X  |    |    | X                |    | X             |      | X  |
| 5563    |                 | X  |    |    | X                |    | X             |      | X  |
| 5635    | X               |    |    |    | X                |    |               | Ø68  |    |
| 5506HGW | X               |    |    |    |                  | X  | X             |      |    |
| 5514GW  |                 |    |    | X  | X                |    |               | Ø104 |    |
| 5515GW  |                 |    | X  | X  | X                |    |               | Ø153 |    |
| 5516GW  |                 |    |    | X  | X                |    |               | Ø153 |    |

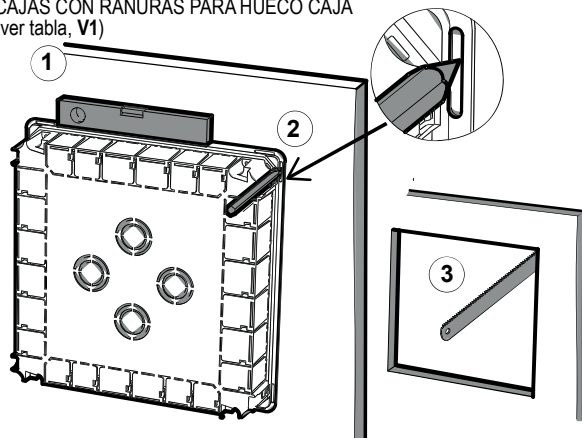


### 4 Instrucciones de montaje:

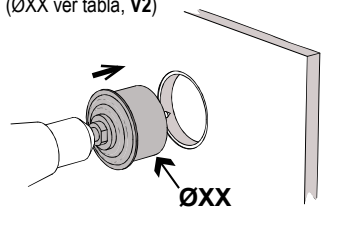
- 1- Hacer hueco en tabique hueco.
- 2- Romper ventanas o pretroquelados fondo, necesarios.
- 3- Montar garras y fijar caja al tabique hueco.
- 4- Colocar tubos instalación.
- 5- Montar tapa según corresponda.

#### 4-1

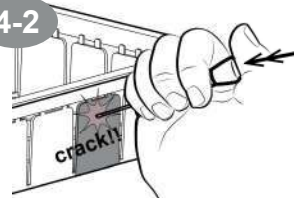
CAJAS CON RANURAS PARA HUECO CAJA  
(ver tabla, V1)



CAJAS REDONDAS PARA HUECO CAJA  
(ØXX ver tabla, V2)

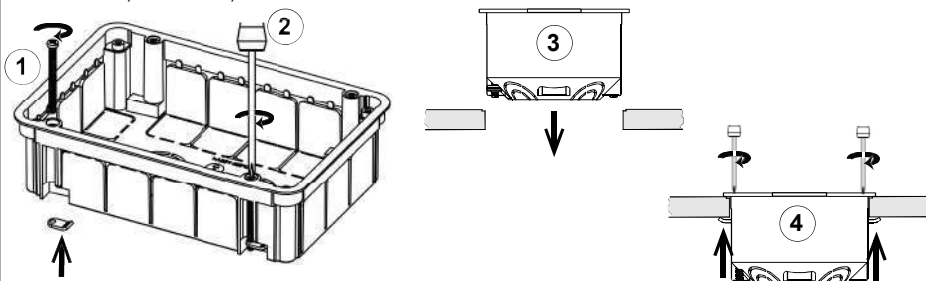


#### 4-2

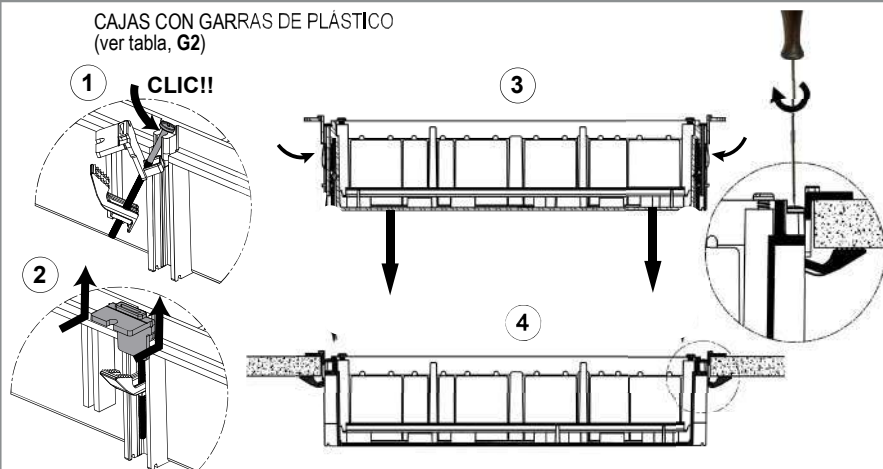


4-3

### CAJAS CON GARRAS METÁLICAS (ver tabla, G1)

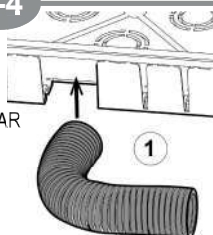


### CAJAS CON GARRAS DE PLÁSTICO (ver tabla, G2)



4-4

COLOCAR  
TUBOS



4-5

MONTAR TAPAS SEGÚN CORRESPONDA. (Ver tabla, T1; T2; T3)

T1= Posicionar tapa, y montar atornillando los tornillos de la tapa.

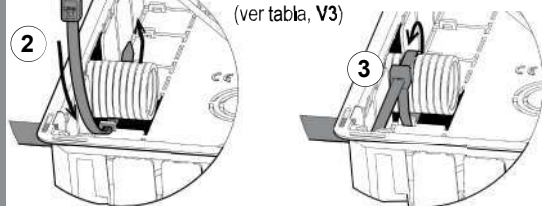
T2= Posicionar las garras metálicas en sus alojamientos y presionar firmemente.

T3= Posicionar las garras de plástico en sus alojamientos y presionar firmemente.

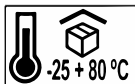
## 5 Consejos de seguridad y uso:



### CAJAS CON SOPORTE BRIDAS (ver tabla, V3)



## 6 Información Técnica:



- GWT 850°C

- Clasificación térmica Ha.

## 7 Gestión de residuos de envases y de productos:

| RESIDUOS DE ENVASE |                     |                    |                        | RESIDUOS DE PRODUCTOS |                     |          |
|--------------------|---------------------|--------------------|------------------------|-----------------------|---------------------|----------|
| MATERIAL           | DEPOSITAR EN:       | LOGOTIPO EN ESPAÑA | LOGOTIPO INTERNACIONAL | RESIDUOS              | DEPOSITAR EN:       | LOGOTIPO |
| PLÁSTICO           | CONTENEDOR AMARILLO |                    |                        | NO RAEE               | ECOPARQUE MUNICIPAL |          |
| PAPEL Y CARTÓN     | CONTENEDOR AZUL     |                    |                        |                       |                     |          |

NOTA: El color de los contenedores puede variar en función del país donde se aplique. Consulte la normativa local al respecto.

## Instructions for use and safety

ENGLISH

- General view: **MADE IN SPAIN**
- Normative:
  - Follow these instructions to comply with the 2014/35/UE (DBT).
  - Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.
- Characteristics and components: -Dry wall installation. Box. 2- Claw. 3- Cover. A-TYPES OF LID: T1- Lid assembly with screws. T2- Lid assembly with metal claw T3- Lid assembly with plastic claw T4- Lid assembly with central screw. B-TYPES OF CLAW. G1- Metal claw assembly. G2- Plastic claw assembly. C-ADVANTAGES FOR BOX MOUNTING: V1- Slots for box hole. V2- Ø crown for box hole V3- Bottom supports for installation tubes. (TABLE) A-TYPES OF LID. B-TYPES OF CLAW. C-ADVANTAGE...
- Assembly instructions: 1- Make a hole in a hollow partition. 2- Break windows or pre-punched bottom, necessary. 3- Assemble claws and fix the box to the hollow partition. 4- Place installation tubes. 5- Assemble the cover accordingly.  
4-1 BOXES WITH SLOTS FOR HOLE BOX (see table, V1). ROUND BOXES FOR HOLLOW BOX (ØXX see table, V2) 4-3 BOXES WITH METAL CLAMPS (see table, G1) BOXES WITH PLASTIC CLAMPS (see table, G2) 4-4 BOXES WITH FLANGED SUPPORT (see table, V3). 4-5 MOUNT COVERS AS APPROPRIATE. (See table, T1; T2; T3). T1 = Position the cover, and mount by screwing the cover screws. T2 = Position the metal claws in their housings and press firmly. T3 = Position the plastic claws in their housings and press firmly.
- Safety and usage tips.
- Technical information: Halogen Free -Thermal classification Ha.
- Management of packaging and product waste: PACKAGING WASTE; MATERIAL; PLASTIC; PAPER AND PAPERBOARD; DEPOSIT IN: (NOTE); LOGO IN SPAIN; INTERNATIONAL LOGO (NOTE); PRODUCT WASTE; WASTE; NO WEEE; DEPOSIT IN: LOCAL RECYCLING CENTER; LOGO. NOTE: The color of the containers may vary depending on the country where it is applied. Check local regulations on this.

## Mode d'emploi et de sécurité

FRANÇAIS

- Vue d'ensemble: **FABRIQUÉ EN ESPAGNE.**
- La réglementation: -Suivez ces instructions pour se conformer à la réglementation basse tension 2014/35/UE (DBT). -Installation, entretien et maintenance des équipements électroniques ne peuvent être effectués par une personne autorisée.

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3</b> | Caractéristiques et composants : - Pose de cloison creuse 1- Coffret 2- Griffe 3- Couvercle. A-TYPES DE COUVERCLE : T1- Fixation du couvercle avec des vis. T2- Ensemble couvercle avec griffe métallique T3- Ensemble couvercle avec griffe plastique T4- Ensemble couvercle avec vis centrale. B-TYPES DE GRIFFES. G1- Assemblage de griffes métalliques. G2- Ensemble de griffes en plastique. C-AVANTAGES POUR L'ASSEMBLAGE DE LA BOÎTE : V1- Fentes pour trou de la boîte. V2- Couronne Ø pour trou de boîte V3- Supports inférieurs pour tubes d'installation. (TABLEAU) A-TYPES DE COUVERCLE. B- TYPES DE GRIFFES. C- AVANTAGE...                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>4</b> | Instructions de montage : 1- Faire un trou dans une cloison creuse. 2- Fenêtres brisées ou fond pré-perforé, nécessaire. 3- Assembler les griffes et fixer le caisson à la cloison creuse. 4- Placer les tubes d'installation. 5- Assemblez le couvercle en conséquence.<br>4-1 BOÎTES AVEC FENTES POUR BOÎTE À TROUS (voir tableau, V1). BOÎTES RONDAS POUR CAISSON CREUX (ØXX voir tableau, V2) 4-3 BOÎTES AVEC PINCES MÉTALLIQUES (voir tableau, G1) BOÎTES AVEC PINCES PLASTIQUE (voir tableau, G2) 4-4 BOÎTES AVEC SUPPORT À BRIDE (voir tableau, V3). 4-5 MONTEZ LES COUVERCLES SELON LE CAS. (Voir tableau, T1; T2; T3). T1 = Positionner le couvercle, et monter en vissant les vis du couvercle. T2 = Positionner les griffes métalliques dans leurs logements et appuyer fermement. T3 = Positionner les griffes plastiques dans leurs logements et appuyer fermement. |
| <b>5</b> | Conseils de sécurité et d'utilisation : <b>6</b> Information technique:  Sans Halogène. -Classement thermique Ha.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>7</b> | Gestion des emballages et des déchets de produits: DÉCHETS DES CONTENEURS; MATÉRIEL; PLASTIQUE; PAPIER ET CARTON; DÉPÔT EN: (REMARQUE); LOGO EN ESPAGNE; LOGO INTERNATIONAL (REMARQUE); DÉCHETS DE PRODUITS; DÉCHETS; PAS DE DEEE; DÉPÔT EN: CENTRE DE RECYCLAGE LOCAL; LOGO. REMARQUE: la couleur des contenants peut varier en fonction du pays où elle est appliquée. Vérifiez les réglementations locales à ce sujet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Instruções de utilização e segurança

## PORTUGUÊS

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | Visão geral: FEITO NA ESPANHA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>2</b> | Normativa: -Siga estas instruções para atender a R.D. 842/2002 e UNE EN 60670-1. -A instalação, serviço e manutenção do equipamento elétrico podem ser realizados apenas por uma pessoa autorizada..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>3</b> | Características e componentes: - Instalação de partição oca. 1- Caixa. 2- Garra. 3- Tampa. A-TIPOS DE TAMPA: T1- Montagem de tampa com parafusos. T2- Conjunto da tampa com garra de metal T3- Conjunto da tampa com garra de plástico T4- Conjunto da tampa com parafuso central. B-TIPOS DE GARRA. G1- Conjunto de garras de metal. G2- Conjunto de garra de plástico. C-VANTAGENS PARA MONTAGEM DA CAIXA: V1- Ranhuras para orifício da caixa. V2- Ø coroa para orifício em caixa V3- Suportes inferiores para tubos de instalação. (TABELA) A- TIPOS DE TAMPA. B- TIPOS DE GARRA. C-VANTAGENS ...                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>4</b> | Instruções de montagem: 1- Faça um furo em uma divisória oca. 2- Quebre janelas ou fundo pré-perfurado, se necessário. 3- Monte as garras e fixe a caixa na divisória oca. 4- Colocar tubos de instalação. 5- Monte a tampa adequadamente. 4-1 CAIXAS COM RANHURAS PARA CAIXA DE FURO (ver tabela, V1). CAIXAS REDONDAS PARA CAIXA OCA (ØXX ver tabela, V2) 4-3 CAIXAS COM BRAÇADEIRAS DE METAL (ver tabela, G1) CAIXAS COM BRAÇADEIRAS DE PLÁSTICO (ver tabela, G2) 4-4 CAIXAS COM SUPORTE FLANGIDO (ver tabela, V3). 4-5 MONTE AS COBERTURAS CONFORME APROPRIADO. (Ver tabela T1; T2; T3). T1 = Posicione a tampa e monte aparafusando os parafusos da tampa. T2 = Posicione as garras de metal em seus alojamentos e pressione com firmeza. T3 = Posicione as garras de plástico em seus alojamentos e pressione com firmeza. |
| <b>5</b> | Dicas de segurança e uso. <b>6</b> Informação técnica:  Halogênio livre. -Classificação térmica Ha.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>7</b> | Gestão de embalagens e resíduos de produtos: RESÍDUOS DE RECIPIENTES; MATERIAL; PLÁSTICO; PAPEL E CARTÃO; DEPÓSITO EM: (NOTA); LOGO NA ESPANHA; LOGOTIPO INTERNACIONAL (NOTA); RESÍDUOS DE PRODUTOS; DESPERDÍCIO; SEM REEE; DEPÓSITO EM: CENTRO LOCAL DE RECLAGEM; LOGOTIPO.<br>NOTA: A cor dos recipientes pode variar dependendo do país onde é aplicado. Verifique os regulamentos locais sobre isso.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |